

Abstract

Project Code: RMU5080065

Project Title: Development of EFL Teaching Skills: Knowledge from Methodology Course to Real Classroom Practice

Investigator and Institute: Associate Professor Dr. Sumalee Chinokul

Faculty of Education, Chulalongkorn University

Research Report Period: June 25, 2007- December, 2012

E-mail Address: csumalee@chula.ac.th

Project Period: 5 years and 6 months (inclusive of the approved extended period)

Keywords: development of EFL teaching skill, knowledge base to prepare EFL beginning teachers, socialization process into educational profession, teaching skills, changes of teaching performance

This longitudinal research study attempts to investigate the changes and development of EFL beginning teachers' teaching performances during teacher preparation course and when they entered into educational profession. The analysis was conducted to compare how these beginning teachers taught in peer teaching at the time they enrolled in methodology course and compared to their teaching performances in actual classes teaching the real students. In doing this, the researcher proposed a series of action research cycles which was conducted in an integrated manner to tightly link qualitative work that would document the content of education coursework with rigorous and refined measures to track the course impact. The three action research cycles were: action research cycle 1 was to identify the knowledge base the methodology course should prepare the pre-service teachers; action research cycle 2 the attempt was to explore the socialization process of these beginning teachers adjusting to the new setting of their institutions while acquiring their teaching skills to teach English; and action research cycle 3 was to analyze and investigate into the changes which may occur in terms of their teaching and how it connected to what these beginning teachers may have learned in the methodology course.

Based on the data obtained from documentary research and R&D research, the researcher identifies, in action research cycle 1, three core elements for preparing the pre-service teachers. For core element 1: Learning to teach as identity construction, the participants are to acquire concept of being effective English language teacher, participate in reflective practice, and are supposed to construct the ability of self as teacher. For core element 2: Learning to teach as via community of practice, the course participants acquire ideas or teaching methods by participating in research activities and co-construction of knowledge occurring when the group members shared ideas to construct Level of knowledge in language teaching and classroom-based teaching skills. For core element 3: Learning to teach by acquiring a professional discourse and awareness, the course participants are to acquire teaching experience through observation and direct teaching experience in micro teaching and actual class teaching, participate in justifications and connections made among the teaching profession, and they are supposed to construct professional discourse and awareness. These core elements were put into the developed model of TEFL preparation course.

In action research cycle 2, qualitative data obtained from observation and interview of 4 case studies were employed to explore how these selected beginning teachers have been through in transition into education profession. The data were analyzed using the frame of socialization process. Themes emerging from personal life and past experience of what was being learned by these beginning teachers were presented. Types of workplace activities being learned were reported. Classroom management styles and patterns of induction programs organized for the beginning teachers were analyzed for how the knowledge or skills were being learned. Some factors affecting these beginning teachers' learning in the workplace were drawn from their perceptions about their institutions and their own teaching environments.

In action research cycle 3, set of research questions were posted: How do these teachers teach when they study in the methodology course? How do they teach when they enter the profession? Can any changes be observed in the patterns of the teaching? Do the changes reflect how the beginning teachers apply what they may have learned from the methodology course? The researcher attempted to answer by reporting changes of these beginning teachers' behaviors and their teaching patterns based on three aspects: the change in teaching competency; the change in teaching process; and the change in teaching strategies. As for the question whether the changes reflect how the beginning teachers apply what they may have learned from the methodology course, the researcher analyzed pedagogical reasoning (the changes in teaching belief, reflective ability, theorizing from practice) and observed "Theorizing from Practice" (connection to the course content, arriving at explanations and generalizations, and developing principles and a teaching philosophy which can be applied in class).

This current study has rich evidence to support the link between what the methodology course prepared for the beginning teachers and what the institution have prepared to get them adjusted to the new academic and working environment. On the part of the beginning teachers themselves, they have to interact between the identity they construct as a teacher (their expectation) and the kind of teacher their institution wants them to be. Therefore, for these beginning teachers, it would seem that they would have to apply the "what and how" they have learned from the methodology course and from the induction program to the classroom reality in the institution. The pre-service teacher preparation program may need to focus on "being the teacher" and "becoming a teacher". By "being the teacher," is pointing to particular functions, skills and knowledge that have to be performed to carry out the role of the teacher. The focus "becoming a teacher" involves identity formation which would go deeper into the teachers' core beliefs. Having these pre-service teachers build on becoming a teacher would be more powerful in improving their teaching quality.

บทคัดย่อ

สัญญาเลขที่: RMU5080065

ชื่อโครงการ:

การพัฒนาทักษะการสอน: ความรู้จากรายวิชาวิธีวิทยาการสอนสู่การปฏิบัติจริงในชั้นเรียน

ชื่อนักวิจัย และสถาบัน รองศาสตราจารย์ ดร.สุมาลี ชีโนกุล คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
รายงานในช่วงตั้งแต่วันที่ 25 มิถุนายน พ.ศ.2550 ถึงวันที่ 30 ธันวาคม พ.ศ. 2555

ที่อยู่ในการติดต่อทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์: csumalee@chula.ac.th

ช่วงเวลาการวิจัย: 5 ปี 6 เดือน (นับรวมเวลาที่ได้รับอนุมัติให้ขยายโครงการ)

คำหลัก: การพัฒนาทักษะการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศฐานความรู้เพื่อพัฒนาครู
ภาษาอังกฤษมือใหม่ กระบวนการเชิงสังคมเพื่อการปรับตัวเข้าสู่วิชาชีพทางการศึกษา ทักษะการสอน
การเปลี่ยนแปลงความสามารถในการสอน

การวิจัยในรูปแบบการศึกษาระยะยาวนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อตรวจสอบความเปลี่ยนแปลงและการพัฒนาความสามารถในการสอนของครูภาษาอังกฤษใหม่เมื่อศึกษาในรายวิชาเพื่อเตรียมความพร้อมในการเป็นครูและการสอนเมื่อเข้าสู่วิชาชีพจริง การศึกษาวิเคราะห์จากการสอนกลุ่มเพื่อนของครูภาษาอังกฤษใหม่ในขณะที่เรียนรายวิชาวิธีวิทยาการสอนเปรียบเทียบกับการสอนผู้เรียนในชั้นเรียนจริงเมื่อเข้าสู่วิชาชีพแล้ว ในการดำเนินการดังกล่าว ผู้วิจัยใช้ระเบียบวิธีวิจัยในรูปแบบชุดวิจัยปฏิบัติการโดยผนวกงานวิจัยเชิงคุณภาพที่เก็บรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับเนื้อหาสาระการเรียนการสอนในรายวิชา และการวัดประเมินที่น่าเชื่อถือได้เพื่อตรวจสอบผลการสอนในรายวิชา ชุดวิจัยปฏิบัติการประกอบด้วยวงจรวิจัยปฏิบัติการ 3 วงจรได้แก่ การวิจัยปฏิบัติการวงจรที่หนึ่งดำเนินการเพื่อกำหนดฐานความรู้ที่รายวิชาวิธีการวิทยาการสอนภาษาอังกฤษพึงจัดเตรียมความพร้อมให้แก่ครูก่อนประจำการ การวิจัยปฏิบัติการวงจรที่สอง ดำเนินการเพื่อสืบหากระบวนการเชิงสังคมของครูภาษาอังกฤษใหม่ในการปรับตัวเข้ากับสภาพแวดล้อมของสถาบันการศึกษาใหม่และเรียนรู้ทักษะการสอนไปในขณะเดียวกัน การวิจัยปฏิบัติการวงจรที่สามดำเนินการเพื่อวิเคราะห์และตรวจสอบความเปลี่ยนแปลงที่อาจเกิดขึ้นในการสอนซึ่งอาจเป็นผลมาจากสิ่งที่ได้เรียนจากรายวิชาวิธีการวิทยาการสอนภาษาอังกฤษ

จากข้อมูลที่เก็บรวบรวมจากการวิจัยเอกสารและการวิจัยและพัฒนา ในการวิจัยปฏิบัติการวงจรที่หนึ่ง ผู้วิจัยได้ระบุว่ามียอดประกอบหลัก 3 ประการในการเตรียมครูภาษาอังกฤษใหม่ที่เป็นครูก่อนประจำการ ได้แก่ 1) การเรียนรู้การสอนในมุมมองการสร้างตัวตน ครูใหม่เรียนรู้มันทัศน์เกี่ยวกับประสิทธิภาพการเป็นครูภาษาอังกฤษ ร่วมฝึกการสะท้อนคิด และคาดหวังว่าจะสร้างความสามารถของตนในฐานะการเป็นครู 2) การเรียนรู้การสอนในมุมมองของชุมชนนักปฏิบัติ ครูใหม่เรียนรู้ความคิดหรือวิธีวิทยาการสอนโดยร่วมกิจกรรมวิจัยและการร่วมสร้างความรู้ที่เกิดขึ้นเมื่อสมาชิกกลุ่มแลกเปลี่ยนเรียนรู้ในระดับที่เกี่ยวกับความรู้ในการสอนภาษาและทักษะการสอนในชั้นเรียน 3) การเรียนรู้การสอนในมุมมองของการเรียนรู้ภาษาที่ใช้ในวงวิชาชีพและความตระหนักรู้ในวิชาชีพครูใหม่เรียนรู้จาก

ประสบการณ์ผ่านการสังเกตและประสบการณ์ตรงจากการสอนในการสอนกลุ่มเล็กและการสอนในชั้นเรียนจริง เรียนรู้จากการมีส่วนร่วมในการแสดงความเห็นเพื่อยืนยันและเชื่อมโยงกับแนวคิดที่เกี่ยวข้องในการสอนที่มีการกล่าวถึงในวงวิชาชีพ และเรียนรู้จากความคาดหวังในการสร้างภาษาที่ใช้ในการสื่อสารวงวิชาชีพและความตระหนักรู้ในวิชาชีพ องค์ประกอบหลักเหล่านี้ได้ปรากฏในรูปแบบการสอนที่สร้างขึ้นในงานวิจัยนี้ คือ รูปแบบการเตรียมครูผู้สอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ

ในการวิจัยปฏิบัติการวงจรที่สอง ข้อมูลเชิงคุณภาพที่เก็บจากการสังเกตและการสัมภาษณ์กรณีศึกษาครูใหม่ 4 ท่านที่ผู้วิจัยคัดเลือกในการศึกษาข้อมูลเชิงลึกในการปรับตัวเข้าสู่การวิชาชีพทางการศึกษา การวิเคราะห์ข้อมูลกระทำโดยใช้กรอบของกระบวนการการปรับเปลี่ยนเชิงสังคม ในการรายงานผลการวิจัยมุ่งเน้นประเด็นข้อค้นพบจากชีวิตส่วนตัวและประสบการณ์ในส่วนของการเรียนรู้ในอดีตของครูใหม่เหล่านี้ การรายงานเกี่ยวกับการเรียนรู้ของครูใหม่ในส่วนของประเทศของกิจกรรมที่เรียนรู้จากสถาบันที่ปฏิบัติงาน รูปแบบการจัดการชั้นเรียนและแบบแผนของการจัดปฐมนิเทศที่หน่วยงานจัดให้แก่ครูใหม่ ทศนคติและการรับรู้ของครูใหม่ในปัจจุบันบางประการที่มีผลต่อการเรียนรู้ของครูใหม่ในหน่วยงาน

ในการวิจัยปฏิบัติการวงจรที่สาม คำถามวิจัยที่เสนอได้แก่ ครูเหล่านี้สอนอย่างไรเมื่อเข้าสู่การวิชาการ การเปลี่ยนแปลงรูปแบบการสอนเป็นที่สังเกตได้หรือไม่ การเปลี่ยนแปลงสะท้อนให้เห็นหรือไม่ว่าครูใหม่ประยุกต์ใช้สิ่งที่ได้ศึกษาในรายวิชาวิธีวิทยาการการสอน ผู้วิจัยพยายามตอบคำถามวิจัยโดยรายงานการเปลี่ยนแปลงของพฤติกรรมและแบบแผนการสอนของครูใน 3 ลักษณะได้แก่ การเปลี่ยนแปลงสมรรถนะการสอนการเปลี่ยนแปลงกระบวนการสอน และการเปลี่ยนแปลงกลยุทธ์การสอน ในส่วนของคำถามว่าการเปลี่ยนแปลงสะท้อนให้เห็นหรือไม่ว่าครูใหม่ประยุกต์ใช้สิ่งที่ได้ศึกษาในรายวิชาวิธีวิทยาการการสอน ผู้วิจัยวิเคราะห์เหตุผลในการสอน (การเปลี่ยนแปลงความเชื่อในการสอน และความสามารถในการคิดสะท้อน) และสังเกตจากทฤษฎีที่พัฒนาจากการปฏิบัติ (ความเชื่อมโยงของเนื้อหาสาระ การอธิบายและสรุปความ และการพัฒนาหลักการและปรัชญาการสอนซึ่งสามารถประยุกต์ใช้ได้) ในชั้นเรียน)

ในการศึกษาครั้งนี้มีข้อค้นพบหลายประการที่เป็นหลักฐานในการสนับสนุนความเชื่อมโยงระหว่างสิ่งที่ครูใหม่เรียนรู้จากรายวิชาวิธีวิทยาการการสอนและสิ่งที่หน่วยงานเตรียมให้ครูใหม่ปรับตัวเข้ากับสภาพแวดล้อมและเนื้อหาวิชาการใหม่ๆ ในส่วนของตัวครูใหม่เองก็ต้องปรับภาพรูปแบบของครูที่สร้างขึ้น (ความคาดหวังของครู) และรูปแบบของครูที่หน่วยงานต้องการ ดังนั้น ครูใหม่จะต้องประสานมุมมองโดยประยุกต์ใช้สาระและวิธีการที่ได้ศึกษามาจากรายวิชาวิธีวิทยาการ และจากการฝึกอบรมและปฐมนิเทศที่หน่วยงานจัดให้กับครูใหม่กับการสอนในชั้นเรียนจริงในสถาบัน ในการฝึกอบรมการเตรียมครูใหม่ก่อนประจำการหลักสูตรและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องอาจจะต้องเน้น “การเป็นครู” และ “กระบวนการเป็นครู” ในประเด็น “การเป็นครู” จุดเน้นน่าจะอยู่ที่หน้าที่ ทักษะ และความรู้ที่แสดงออกในการปฏิบัติตามบทบาทของครู สำหรับประเด็น “กระบวนการเป็นครู” ซึ่งเกี่ยวข้องกับการสร้างตัวตนของครู ควรมุ่งศึกษาในเรื่องความเชื่อหลักการที่ครูก่อนประจำการเริ่มสร้างตัวตนจากมุมมองกระบวนการเป็นครูถือเป็นการพัฒนาคุณภาพครูที่มีประสิทธิภาพ